



HOTEL HIRSCHEN

DIE ZEITUNG
ZUM MITNEHMEN

DAS HAUS MIT TRADITION

Auflage 2016



DIE HIRSCHEN RESIDENZ

DER HIRSCHEN



DAS TOP
★ ★ SUPERIOR
HOTEL IN
TIROL!

Das Haus mit Tradition

Als Mitglied beim RDA und den Buspartnern - Tirol möchten wir Ihnen größten Komfort und einen unvergesslichen Urlaub in Imst bieten.

Wir freuen uns, dass Sie sich bei uns einige angenehme Stunden gönnen wollen und heißen Sie auf das herzlichste Willkommen! Unser Haus hat Tradition und ist seit 1760 im Besitz unserer Familie. Unsere Großeltern, Adele und Franz Pirchner, beide leider schon verstorben, haben diesem Haus einen besonderen Ruf hinterlassen. Wir bemühen uns, die Tradition des Hotel Hirschen zu wahren, das Bodenständige zu erhalten und weiterzuführen. Dennoch sollen Sie angenehmen Komfort nicht missen. Bei der Zusammenstellung der Speisekarte legen wir besonderes Augenmerk auf heimische Erzeugnisse und unterstreichen so die gute Zusammenarbeit zwischen Landwirtschaft und Tourismus. Wir wünschen Ihnen einen angenehmen Aufenthalt und hoffen, dass Sie sich in unserem traditionsreichen Haus wohlfühlen.

Herzlichst – die Wirtsleute Edith und Hannes mit Franz-Josef, Katharina, Christoph, Maria und unsere Mitarbeiter.



Traditioneller Gasthof neben der Pfarrkirche Imst - Oberstadt.

Feste jeder Art und Größe

Wir beraten Sie gerne.



Wintergarten und großer Gastgarten

Wohin sonst an den heißen Tagen?

Bei uns ist immer etwas los.



Die Wirtsleute Edith und Hannes

Essen + Trinken natürlich + gut

Wir servieren durchgehend warme Speisen.
Bis 23.00 Uhr!



Banderstube anno 1822



Seit Jahrhunderten in Familienbesitz

Bereits seit dem 13. Jahrhundert gibt es den Gasthof in Imst.

Damals nahm es als einziges Gasthaus im Imster Obermarkt den Platz des Kirchenwirtes ein. Mündlichen Überlieferungen zu Folge stürzte beim großen Brand von Imst 1822 die brennende Kirchturmspitze nahe des Doppelhauses (halb Gasthaus, halb Bandweberei, daher der Hausname „Bonder“) zu Boden und entzündete das Haus. 6 Jahre später geht das neuerbaute Anwesen schließlich in den Besitz der Familie Pirchner über. Von Generation zu Generation wird das Gasthaus nun weitergegeben. 1981 übernahm Hannes Staggl, der Enkelsohn von Ökonomierat Franz Pirchner, das Anwesen. Seit 1984 führt er das Haus gemeinsam mit Ehefrau Edith und den Kindern, Franz-Josef, Katharina, Christoph und Maria.



Poststation – Bandweberei – Gasthof

- 1981 Übernahme durch Hannes Staggl
- 1987 Zukauf des Nachbarhauses
- 1992 Aufbau der Landwirtschaft Landhaus Bander mit 6 Ferienwohnungen
- 1995 1. Aufbau – Aufstockung auf 130 Betten
- 1996 Bau des Gastgartens
- 1999 im Frühjahr Neuerrichtung des Einganges und Aufstockung auf 150 Betten. Im November Übernahme „Grüner Baum“ gegenüber. Damit bieten wir Ihnen 200 Betten in 110 Komfortzimmern.
- 2000 Fertigstellung des Anbaues mit 10 Komfortzimmern u. Verbindungsgang.
- 2001 Renovierung einiger Zimmer und Errichtung eines Hausliftes im Grünen Baum.
- 2002 Erneuerung der gesamten Schancktechnik. Errichtung des Badeteichs beim Grünen Baum.
- 2003 Anbau Wintergarten und neuer Buffetraum. Neue WC Anlage (ohne Stufen erreichbar). Umbau der Küche im Hotel Hirschen.
- 2004 Umbau der Franz Josef Stube und der Fasnachtsstube – sie erstrahlen im neuen Kleid. Generalsanierung der Zimmer mit dazugehörigem Nassbereich im Grünen Baum.
- 2005 Verbindungstunnel zwischen Hirschen und Grünem Baum und Sanierung und Vergrößerung der Zimmer im Stammhaus.
- 2006 Ausbau und Umbau III. Stock.

Seit Jahrzehnten steht die familiäre Führung des Hauses und die persönliche Betreuung der Gäste im Mittelpunkt unseres Unternehmens.

Wohlfühlen im Hirschen...
700m² zum Entspannen!

- 2007 Anbau und Neubau eines Hallenbades und einer Saunaanlage auf 700 m². Dadurch wird unser Angebot weiter verbessert.
- 2008 Umbau von Zimmern.
- 2009 Sanierungsarbeiten im 2. und 3. Stock. Umbau von 16 Zimmern im Hirschen.
- 2010 Unser Chef Hannes hatte den 50zigsten Geburtstag. Kreativphase zur Planung der Hirschen Residenz vormals Grüner Baum.
- 2011 Umbau und Renovierung von Zimmern.
- 2012 Küchenumbau und Komfortzimmer
- 2013 Terrassenumbau mit Sonnensegel; Weinkeller und Trinkstube; Zimmer-Renovierung; Planung-Generalsanierung; Haus Grüner Baum wird zur Hirschen Residenz.
- 2014 Der neue Weinkeller wird fertiggestellt. Planung der Hirschen Residenz.
- 2015 Neubau Hirschen Residenz - Neue Zimmer und Suiten für noch mehr Komfort!
- 2016 Der Hirschen wird zum 3 STERNE SUPERIOR HOTEL!

Hirschen Gutscheine



Die Geschenksidee mit Mehr-Wert für Ihre Lieben, Freunde und Bekannten ... unser Servicepersonal informiert Sie gerne!



Aufruf zum Mahl mit einem Aperitif

Aperitif

Campari Soda oder Orange	4 cl	€ 3,70
Campari / Martini	4 cl	€ 3,30
Portwein / Sherry trocken	4 cl	€ 3,30
Ricard-Pastis / Gynar	4 cl	€ 3,30
Spritz-Aperol		€ 4,10
Aperol Prosecco	4 cl	€ 4,70
1 Glas Prosecco	4 cl	€ 3,20

Alkoholfreies

Almdudler	0,33 l	€ 2,20
Eistee	0,33 l	€ 2,20
Coca Cola light	0,33 l	€ 2,20
Coca Cola / Fanta / Sprite	0,25 l	€ 2,00
Coca Cola / Fanta / Sprite	0,50 l	€ 3,80
Gasteiner mit Kohlensäure	0,33 l	€ 2,20
Gasteiner ohne Kohlensäure	0,33 l	€ 2,20
Gasteiner mit Kohlensäure	0,7 l	€ 4,00
Gasteiner ohne Kohlensäure	0,7 l	€ 4,00
Bitter Lemon / Tonic	0,20 l	€ 2,40
Fruchtsäfte	0,20 l	€ 2,40
Johannisbeersaft / Multivitaminsaft / Orangensaft		
Fruchtsäfte gespritzt mit Wasser	0,5 l	€ 2,40
Apfelsaft	0,25 l	€ 2,00
Apfelsaft gespritzt	0,5 l	€ 2,70

Bier (A)

Stiegl Bier	0,50 l	€ 3,50
Stiegl Bier	0,30 l	€ 2,60
Stiegl Pfiff	0,20 l	€ 2,00
Stiegl Flasche	0,50 l	€ 3,20
Schneider Weizen	0,50 l	€ 3,70
Schneider Weizen	0,30 l	€ 2,70
Cola Weizen	0,5 l	€ 3,70
Alkoholfreies Weizenbier	1 Fl.	€ 3,70
Radler süß/sauer	0,50 l	€ 3,50
Radler süß/sauer	0,30 l	€ 2,60
Stiegl Freibier (alkoholfrei)	1 Fl.	€ 3,20

Offene Weine (O)

Grüner Veltliner Sandl	0,25 l	€ 4,40
Kalterer See Schreckbichl Südtiroler Vernatsch	0,25 l	€ 4,40
Zweigelt Sandl	0,25 l	€ 4,40
G'spritzter sauer	0,25 l	€ 2,60
G'spritzter süß	0,25 l	€ 2,70
Editon Hirschen rot oder weiß	1/8 l	€ 3,50

Warme Getränke

Verlängerter Kaffee		€ 2,50
Cappuccino		€ 2,80
Kleiner Espresso		€ 2,00
Großer Espresso		€ 4,00
Latte Macchiato		€ 3,10
Milchkakao mit Sahne		€ 2,40
1 Tasse Tee		€ 1,80
Irish Coffee		€ 5,50

Menüvorschläge für Reisegruppen
Bitte anfordern.

Wein enthält Sulfit! Bier enthält Gluthaltiges Getreide!



Wir kochen für Sie...

Unsere Waren sind ursprungskontrolliert - Essen mit Genuss

480 Menü

Frittatensuppe	***
Bunte Salate vom Buffet, Dressing Ihrer Wahl	***
Champignonschnitzel vom Schwein dazu servieren wir Butterspätzle	***
Coupe Danmark	(A/C/F/G/L/M/O)

€ 17,80

Vorspeisen

305 Spaghetti mit Fleischsauce und Parmesan (C/F/G/L/M/O)	€ 6,80
304 Tiroler Speck mit Kren & Brot (G/O)	€ 8,20



„Imster Suppenburger“

Laut Überlieferung ist während einer Palmprozession ein mitgeführter Palmesel (aus Holz) vom „Bergl“ (Kalvarienberg) in einen Kamin eines darunterliegenden Hauses gestürzt und in einem Suppentopf gelandet! Nach der Prozession gingen etliche Imster in dieses Haus und wollten „Palmeselsuppe“ holen. Seither heißen die Imster auch die „Suppenburger“.

306 Tomatencremsuppe mit Sahnehaube (A/G/L/O)	€ 3,50
310 Klare Rindsuppe mit Nudeln (A/C/L)	€ 3,50
311 Klare Rindsuppe mit Fritatten (A/C/G)	€ 3,50
312 Hausgemachte Gulaschsuppe (L)	€ 4,00
314 Tiroler Knödelsuppe (A/C/G/L)	€ 3,80
315 Knoblauchrahmsuppe mit Weißbrotroutons (A/F/G/L)	€ 3,50
316 Imster Suppentopf (A/C/L)	€ 6,90

Vitaminreiches

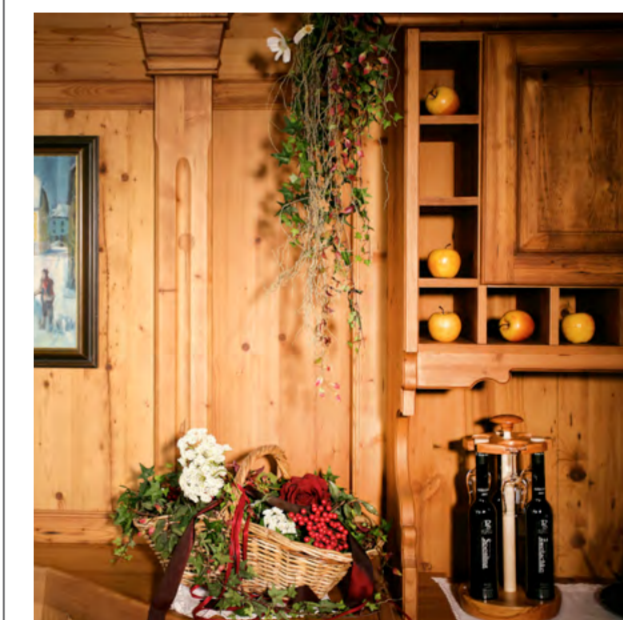
335 Bunte Salate vom Buffet mit Dressing Ihrer Wahl (C/F/G/H)	€ 4,50
336 „Fitnesssteller“	€ 9,50
Bunter Salatteller mit Hühnerbruststreifen u. Brot (C/F/G/M)	
337 Bunter Salatteller mit gebratenem Schafskäse (A/C/F/G/M)	€ 8,70
338 Knusprige Hühnerflügel mit Kartoffelsalat (A/M)	€ 8,70
339 Blattsalatvariationen mit 3 Stück Garnelen und ein Stück Knoblauchbrot (A/B/C/F/G/L/M/O)	€ 11,50
344 Spaghetti mit Basilikumpesto und 3 Stück Garnelen (A/C/G/L/M/O)	€ 13,90
726 Blattsalat Variationen mit Streifen vom Rinderfilet, rosa gebraten, dazu ein Stück Knoblauchbrot (A/C/F/G/L/M/O)	€ 13,80
352 Extra Knoblauchbrot (A/C/G/M)	€ 3,00

Hauptspeisen mit bunten Salaten vom Buffet

320 Wiener Schnitzel vom Schwein mit Pommes Frites (A/C/F/G/M)	€ 12,00
321 Cordon bleu vom Schwein mit Pommes Frites (A/C/G/M)	€ 13,80
322 Hühnerfilet gebacken mit Kartoffelsalat & Preiselbeeren (A/C/G/M)	€ 11,50
323 Zwiebelrostbraten mit Petersilienkartoffel (A/F/G/L/M/O)	€ 17,70
325 Naturschnitzel vom Kalb mit Butterreis & Gemüse (F/G/L/M/O)	€ 17,80
328 Rindersteak mit Kräuterbutter, Speckbohnen & Pommes Frites (G/M/O)	€ 19,80
330 Hirschragout im Pfandl mit Eierspätzle & Preiselbeerbirne (A/C/F/G/H/L/M/O)	€ 13,90
343 Tiroler Bachsaiblingsfilet im Zuchinibeet (A/D/G/O)	€ 16,80
341 Gebackenes Schollenfilet mit Butterkartoffeln & Sauce Tartare (A/C/D/G/M/O)	€ 12,50

Tiroler Spezialitäten mit bunten Salaten vom Buffet

345 Kasspatz'l'n mit gerösteten Zwiebeln (A/C/G)	€ 9,80
346 Gröstl mit Spiegelei eine echte Spezialität (C/G)	€ 9,80
348 Hirtennudeln im Pfandl serviert mit Fleischsauce, Champignons, Erbsen & Speck (A/C/G)	€ 9,50
349 „Tiroler Schmankerlteller“-Tris Spinatknödel, Schlutzkrapfen & Kasnocken (A/C/G)	€ 10,50



Digestif oder einfach für danach

Obstler, unser Hausbrand	2 cl	€ 1,50
Williams	2 cl	€ 2,50
Barack	2 cl	€ 2,50
Kirschbrand	2 cl	€ 2,50
Enzian	2 cl	€ 2,50
Fernet Branca	2 cl	€ 2,50
Ramazotti auf Eis	2 cl	€ 2,50
Jägermeister	2 cl	€ 2,50
Amaretto	2 cl	€ 3,00
Baileys	2 cl	€ 3,00
Weinbrand	2 cl	€ 2,50
Remy Martin	2 cl	€ 5,50



Für unsere kleinen Gäste halten wir eine eigene Speisekarte bereit.

Süße Genüsse

360 Mohr im Hemd mit Vanilleeis & Sahne (A/C/F/G/O)	€ 4,50
361 Gebäckene Apfelscheiben mit Zimt-Zucker & Vanilleeis (A/C/G)	€ 4,50
362 Apfelstrudel ohne Sahne (A/C/G/O)	€ 2,50
363 Apfelstrudel mit Sahne (A/C/F/G/H)	€ 2,80
364 Apfelstrudel mit Vanillesauce (A/C/F/G/O)	€ 3,50
365 Schokotorte mit Sahne (A/C/F/G/H)	€ 2,30
367 2 Stück Marmeladepalatschinken (A/C/G)	€ 4,00
368 Eispalatschinken mit Sahne (A/C/F/G/H/L)	€ 5,80
377 Linzerschnitte mit Sahne (A/C/G/H)	€ 2,30
378 Zwetschkuchen mit Sahne (A/C/F/G)	€ 2,30
379 Marillenkuchen mit Sahne	€ 2,30



Unser neuer Weinkeller

Unsere Hausweine EDITION HIRSCHEN

Edition „Rot“ Hirschen 2012 Cabernet

Erste + Neue – Südtirol /Kellerei Kaltern
Robin roter Charakter, starker Körper, eleganter langanhaltender Abgang. Erinnerung in der Nase an Johannisbeere und Tabaknote.

0,75 l	€ 21,00
1/8 l	€ 3,50
1/4 l	€ 7,00

Edition „Weiss“ Hirschen 2013 Chardonnay

Erste + Neue – Südtirol /Kellerei Kaltern
Angenehm animierende Säure, vollmundiger eleganter Körper erinnert an exotische Früchte.

0,75 l	€ 21,00
1/8 l	€ 3,50
1/4 l	€ 7,00

Auch als Mitbringsl an der Rezeption erhältlich – € 12,50



Allergeninformation gemäß Codex-Empfehlung: A= Gluthaltiges Getreide, B= Krebstiere, C= Eier, D= Fisch, E= Erdnuss, F= Soja, G= Milch oder Laktose, H= Schalenfrüchte, L= Sellerie, M= Senf, N= Sesam, O= Sulfit, P= Lupinen, R= Weichtiere // Trotz sorgfältiger Herstellung unserer Gerichte können neben den gekennzeichneten Zutaten Spuren anderer Stoffe enthalten sein (Kreuzkontamination), die im Produktionsprozess in der Küche verwendet werden.



Hotel Hirschen Preise und Leistungen Preise 2016

Wir verwöhnen Sie ...

- > Bei uns starten Sie mit einem 5-Sterne-Frühstück in den Tag: Buffet mit „warmer Ecke“ und knusprigem Gebäck aus der Backstube, Müsli, frisches Obst und anderen Tiroler Köstlichkeiten. Eier, Milch, Butter etc. kommen übrigens aus unserer eigenen Landwirtschaft.
- > Die erholsamen Urlaubstage klingen bei einem köstlichen 4-Gang-Wahlmenü mit großem Salatbuffet aus.
- > Tauchen Sie ein in unseren Badeteich und sonnen Sie sich auf der Liegewiese.
- > Entspannen Sie in unserer 700 m² Wohlfühlzone mit Hallenbad, Biosauna, Finnische Sauna, Dampfbad und Ruhezone mit Wasserbetten.
- > Kuscherlicher Bademantel
- > Für Ihren PKW haben wir eine hauseigene Tiefgarage oder einen großen Parkplatz im Freien.
- > Kostenloses WLAN im ganzen Hotel
- > Kostenloser Rodelverleih (nach Verfügbarkeit)
- > Skiverleih im Hotel
- > Kostenlose Skibusse holen Sie direkt vor unserer Haustür ab. Heute Hochzeiger, morgen Skigebiet Hoch-Imst, übermorgen Pitztaler Gletscher?
- > Eigener Abstellplatz in der Tiefgarage für Ihre Fahrräder.



Fasnachtsmuseum – original Imster Brauchtum

KNAPPENWELT
GURGLTAL

DAS LEBEN DER KNAPPEN HAUTNAH ERLEBEN

www.knappenwelt.at

Alpine Coaster
Imst

DIE LÄNGSTE ALPEN-ACHTERBAHN DER WELT!

SPASS OHNE ENDE UND DAS BEI JEDEM WETTER!

www.alpine-coaster.at

STANDARD ca. 15 m² (KAT. B)

Komfortzimmer mit Dusche/WC, Fön, Farb-TV, Telefon



Preise in € pro Person/Nacht	Sommer Mai - Oktober		Winter November - April	
	Hirschen	Hirschen	Hirschen	Hirschen
ab 3 Nächte mit Halbpension	62,-	62,-	65,-	65,-
mit Frühstück	54,-	54,-	54,-	54,-
bis 3 Nächte mit Halbpension	72,-	72,-	72,-	72,-
Einzelzimmerzuschlag	8,-	8,-	8,-	8,-

KOMFORT ca. 20 m² (KAT. A)

geräumiges Komfortzimmer mit Balkon (teilweise französischer), Dusche/WC, Fön, Farb-TV, Telefon



Preise in € pro Person/Nacht	Sommer Mai - Oktober		Winter November - April	
	Hirschen	Residenz	Hirschen	Residenz
ab 3 Nächte mit Halbpension	72,-	76,-	75,-	79,-
mit Frühstück	64,-	68,-	64,-	68,-
bis 3 Nächte mit Halbpension	82,-	86,-	82,-	86,-
Einzelzimmerzuschlag	10,-	10,-	10,-	10,-

KOMFORT PLUS ca. 30 m² (KAT. AA)

Komfortzimmer mit Balkon (teilweise französischer), Dusche/WC, Fön, Farb-TV, Telefon



Preise in € pro Person/Nacht	Sommer Mai - Oktober		Winter November - April	
	Hirschen	Residenz	Hirschen	Residenz
ab 3 Nächte mit Halbpension	78,-	82,-	81,-	85,-
mit Frühstück	70,-	74,-	70,-	74,-
bis 3 Nächte mit Halbpension	88,-	92,-	88,-	92,-
Einzelzimmerzuschlag	12,-	12,-	12,-	12,-

SUITE ca. 40 m²

Komfortsuite mit Balkon, Dusche/WC, Fön, Farb-TV, Telefon



Preise in € pro Person/Nacht	Sommer Mai - Oktober		Winter November - April	
	Residenz	Residenz	Residenz	Residenz
ab 3 Nächte mit Halbpension	100,-	100,-	105,-	105,-
mit Frühstück	90,-	90,-	95,-	95,-
bis 3 Nächte mit Halbpension	108,-	108,-	113,-	113,-
Einzelzimmerzuschlag	30,-	30,-	30,-	30,-

Die Preise gelten pro Person und Tag.
Exkl. Ortstaxe von € 1,00 pro Person & Tag.
Extras & Zusatzbedingungen:
Haustiere / Tag € 5,00 ohne Futter
Kinderermäßigungen auf Anfrage!



Unser neuerbautes Haus Edith ist ca. 800 Meter vom Hotel Hirschen entfernt und verfügt über zwei Ferienwohnungen. Zu buchen bei www.interchalet.com



Banders Landhaus – Ferienwohnungen nach Maß

Unser Landhaus liegt in herrlicher Ruhe im Gurgltal, umgeben von saftigen Wiesen, den imposanten Tiroler Bergen, dennoch in unmittelbarer Nähe zum Zentrum von Imst und nur 800 m von unserem Hotel entfernt (Halbpension oder Frühstück zusätzlich buchbar). Direkt angeschlossen ist unser Bauernhof und ein Kinderspielplatz. Wir bieten Ihnen sechs Ferienwohnungen in verschiedenen Größen (2 bis 6 Personen) im Tiroler Landhausstil. Sie können als Gast im Banders Landhaus auch alle Annehmlichkeiten unseres Hotels nutzen ...

TSCHIRGANT (602) & MUTTEKOPF (606)

Balkon, große Küche, großzügiger Nassbereich. Extra WC, Vorraum, 2-3 Schlafzimmer, großer Wohn- und Schlafraum und Essecke



	ca. 83 m ²	4 Personen	5 Personen	6 Personen
PREISE	€ 91,00	€ 99,00	€ 107,00	

HEITERWAND (603) & RAUCHBERG (605)

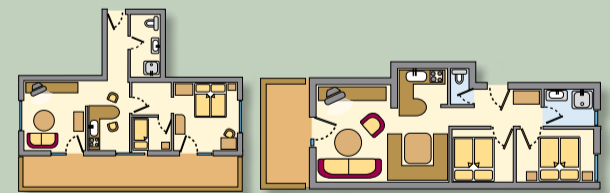
großer Balkon, große Küche, großzügiger Nassbereich. Extra WC, Schlafzimmer, Wohn- und Schlafraum



	ca. 55 m ²	2 Personen	3 Personen	4 Personen
PREISE	€ 57,00	€ 65,00	€ 73,00	

PLATTEIN (604) & LAGGERS (607)

Balkon, 2 Schlafzimmer, Vorraum, Wohn- und Schlafraum, große Küche, großzügiger Nassbereich



	ca. 68 m ²	3 Personen	4 Personen	5 Personen	6 Personen
PREISE	€ 75,00	€ 83,00	€ 91,00	€ 99,00	

Alle Preise verstehen sich pro Wohnung und pro Tag inklusive aller Nebenkosten, wie Endreinigung und Energiekosten ohne Verpflegung. Die Ortstaxe (€ 1,00) für den Tourismusverband wird extra berechnet. Kinder bis 14 Jahre sind davon befreit!

Partner von:



So erreichen Sie uns...

